

重订补注

# 《南雅堂医案》

CHONGDING BUZHU (NANYATANGYIAN)

马昆 王艳丽 主编



人民軍醫出版社

PEOPLE'S MILITARY MEDICAL PRESS

《南雅堂医案》

清·陈修园 撰

# 重订补注《南雅堂医案》

CHONGDING BUZHU NANYATANG YIAN

主 编 马 昆 王艳丽

副主编 王环仁 迟晓伟 慈建德 王振华

编 者 杨景纲 任希海 邵 林 王秋生  
张路明 王松鹏



人民军医出版社

PEOPLE'S MILITARY MEDICAL PRESS

北 京

---

## 图书在版编目(CIP)数据

重订补注《南雅堂医案》/马 昆,王艳丽主编. —北京:人民军医出版社,2009.11

ISBN 978-7-5091-3093-3

I. 重… II. ①马…②王… III. 医案—中国—清代  
IV. R249.49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 180323 号

---

策划编辑:杨德胜      文字编辑:刘慧铭      责任审读:吴铁双

出 版 人:齐学进

出版发行:人民军医出版社      经销:新华书店

通信地址:北京市 100036 信箱 188 分箱      邮编:100036

质量反馈电话:(010)51927290;(010)51927283

邮购电话:(010)51927252

策划编辑电话:(010)51927300—8065

网址:[www. pmmp. com. cn](http://www.pmmp.com.cn)

---

印刷:潮河印业有限公司      装订:京兰装订有限公司

开本:850mm×1168mm 1/32

印张:11      字数:259 千字

版、印次:2009 年 11 月第 1 版第 1 次印刷

印数:0001~4500

定价:26.00 元

---

版权所有 侵权必究

购买本社图书,凡有缺、倒、脱页者,本社负责调换



**《南雅堂医案》**相传为清代著名医家**陈修园**所撰，全书分八卷四十四门。医案编写用语精炼，立方治则法度严谨，用药剂型精当灵活，病案治法标本主次交代详明，具有很高的学术水平和临床参考价值。此次编注，在保留原书全部内容的基础上，笔者将**陈修园**其他医书中相关的经典论述，以“**修园论选**”为题编列于每门之首；在医案的后面加上按语；对原著缺略之方给予必要的补充，讲明其出处，并加以联系区别，或引用其他医家的见解进一步论证，使读者学习古籍知其渊源与流派，指导现代临床能扩展思路。本书适合中医院校师生、中医科研工作者、中医临床医师及中医爱好者阅读参考。



尝读修园先生书，见《医学三字经·例言》，其首笔大书而特书曰：是书前曾托名叶天士，今特收回。又见《医学从众录》一书，其例言亦如是云云。余见之，余重思之，不觉有感于中为之废卷浩叹者久之。当是时也，叶氏为吴中名医，享盛名者数十年，虽妇人小子，莫不知叶天士名，又故为怪诞奇离之说，附会以神其事，彼邦人士，至以天医星目之，其崇拜信服为何如耶，叶氏天资颖敏，原非庸医所能望其肩背，然其矜奇好异，固不无矫枉过正处，即论其药一项，如河车、海参、淡菜、炒蝎之类，信手拈入，不一而足，则其处方立法之际，亦可想见焉。若修园先生则有不然，先生夙以长沙后身自负，平生著作，不下二十余种，其中尤以《金匱》及《伤寒论》两浅注为最，实足以羽翼仲景，阐明奥义，故海内岐黄家咸奉为主臬。查近时陈氏医书，几增至百种之多，然大半出于后人附会孱杂，是以层出不穷，然鱼目混珠，砭砭乱玉明眼人自能辨之，固无庸晓晓赘及为，惟念陈氏著书立说，卓然自成名家，顾独无医案流传于世，未尝不引以为憾。去冬余北上之行，道经沪上，群学书社主人沈君继先袖出抄本十余册见示，并颜其名曰《南雅堂医案》，一望而知为修园先生之遗墨也，叩其所自，乃得之于汴南钱君珊石之手。盖钱之大夫柏宜先生，怀才不遇，以明经终，常游修园先生门，相处最久，相得亦最深，则此卷之转辗流传，想为先生当年临诊处方之际，随时随笔，久之积而成帙，故流传以迄于今欤。又思修园先生闽产也，以名孝廉出宰几辅，或公余之暇，归田之时，依其平时

诊治所及，随记随录，汇订成稿而功未竟，故遗传至百余年后，久而始发其幽光欤，是皆未可知事。余窃幸其书可存，并喜其道之可传也，所惜者其间所列各种案语，既未分别门类，亦未按列次第，纷纭错杂，重复冗繁之处，在所不免，恐不足屡阅者之目，是虽尽善而犹未得为之尽美也。沈君亦以余言为然，退而物色知医通士，乃得杨君友苟、严君苇亭主任其事。爰照原本重为编次，三阅月始克告竣，共订成八卷，分列五十余门，纲举目张，序次井然，凡各项重要诸病及一切大小杂症，莫不备列详明，了如指掌，诚洋洋乎大观哉。然则是书之出，不特先哲之成法，不致湮没弗彰，即余平昔之私望，亦克如愿以偿，从此医学界中，又得一良好范本，岂非大快事耶。沈君欲以书上石，出而公诸海内，将上石，以函乞序于余，余宿不知医，然辞不获命，无已，为述其颠末如此。

中华民国九年仲夏月阳湖张光第颂元氏撰



此书颇其名曰《南雅堂医案》，所以循其旧而并纪其实也，故仍之。

全篇订成八卷，分为五十余门，并附则十余种，凡大如中风、伤寒，小如便闭、脱肛等症，莫不分门别类，备列靡遗。

百病以风为首，故中风列于前，余症各以类及。至若伤寒温热各病，辨症固不容稍混，而治例尤不可舛错。故凡重要诸症，其一切方法，尤为周详完密，自与寻常医案不同。

妇科以经产为主，儿科以痘疹并是为重，故另列一卷以殿其后。是书系当年抄录流传之件，卷帙既繁，症类又多，其间不无冗杂重复之处，兹乃重为编订。遇有病状病因相同，或其立方用药，无甚更易者，每门中诸如此类，则量为酌删。至于其中所列各种案语药方，则概照原本录入，不敢增减只字，以存本真而归精賅，阅者鉴而谅之。

是书学问源深，多以内经金匱为宗，或折中诸大家而遵仿之。故其所用一切方法，既臻妥洽之妙，又见精核之功，其学识经验实较他书为胜。

案中处方用药之法，均卓有见地，并有成法可循，如所患何病、病属何因、应用何方、方何所本，无不逐案切实叙明，与寻常庸流，模棱两可，含糊了事者，迥然不同。

各症案语，简括处则寥寥数语，详阐处则多至累百，且语多平淡，法极纯正，即无矜奇炫异之处，亦无矫揉造作之弊，自是名医手笔，自是儒医心法。

各案只载病症方药，而于男女、姓氏、年龄等均未载列，

盖仍原本之旧也。至各药钱数若干，炮制若何，及方剂中有各种丸丹，其原方或附及与否，修合法或载列与否，皆依照原本而行（不敢任意增减）。

此书概照原本，详细校勘，可无鲁鱼亥豕之讹，或间有错讹脱漏等处，还望岐黄诸名家指教更正是幸。



## 前言

《南雅堂医案》相传为清代著名医家陈修园所撰。据《中国医籍大成》所载，成书于1800年，1920年（民国八年）由上海群学书社出版，曾轰动一时。后有学者考证，此书非陈氏所撰，其价值亦被怀疑，近百年来从无再版，致使今日难得一见，学人每以闻其名而不见其书为憾事。

此次，我们从友人处得见其初版之书，繁体竖排，全书分八卷，列为四十四门。研读之下，觉得其与修园先生之医学思想颇多相似之处，个别医案正是陈氏医书中所记载之案，仅语言略有出入。且其案语精当，立方用药多遵仲景之方，法度严谨，且其于病之轻重缓急，方之宜于丸散膏丹，所立治法之标本主次，皆详明交代，足见作者学识渊博，临床经验丰富，不失为大家手笔。尽管其卷六、卷七温热病诸门与陈氏学术思想不同，但亦足取法。我们认为，此书即便不是陈氏所撰，亦是私淑陈氏者之经验汇编，足堪珍贵。恐其年久失传，故迅加点校，使其重新面世。

由于此书之特殊背景，及考虑到研究陈氏者往往以不见陈氏医案为憾，我们在保留原书全部内容的基础上，选编陈氏书中精当之论列于每门之首，并以“修园论选”标明，使学者在研读之时更能明白地看出此书与陈氏思想的关联并变通应用。另外，为便于初学者研读此案，我们对部分医案加了按语。对有的医案缺略之方作了补充，或讲明其方意用法，或对前后加以联系区别，或引用其他医家之论解释方意，以开拓思路，广其应用。亦是编著者研究此医案之心得，希

望对研读者有所帮助,所以名为《重订补注南雅堂医案》。

对参与编写的合作者及为本书的出版付出努力的李灿、张磊、姜颖颖、付吉伟等同志表示诚挚的谢意。

马 昆 王艳丽

己丑年荷月于南宁绛雪书屋



一、此次编注以民国八年上海群学书社初版之《南雅堂医案》为底本。

二、原书分八卷，四十四门，今依其体例，只在每门医案前标注“案1”“案2”等，以便研读。

三、原书为繁体竖排，今据现代习惯改为简化字横排。对其中讹夺之处予以增补，明显误字予以改正，出注说明，异体字、不规范字一律改为现代简化字。原书方前之“右”或“左”字，改为“上”或“下”字。

四、原书所列方中之药有标剂量“钱”“分”者，有未标者；方后有写煎法者，有未写者，兹为保持原貌，均不予更改。

五、为保持原著面貌，方剂药名及用量照旧不改；药物剂量仍以钱、分为单位，民国时期一两=31.25克，一钱=3.125克，一分=0.3125克，读者参考即可，书中不再一一换算。

六、为尊重作者处方原样，书中出现虎骨、犀角、羚羊角等国家保护动物药，仍予保留。现可使用相应的代替品。

七、每门前之“修园论选”及案后“按”均为此次编者所加。为方便读者，编者采用不同字体、字号加以区别。

八、按语有详尽者，有简略者，亦是仿修园先生“缺之所以引之”之训，俾学者搜寻原书，以有所得，读者谅之。

九、原书有张光第之序、王风之跋及凡例，今并存之，以原序、原跋、原书凡例标明。

十、书中第六、七卷为温病学医案，由于陈修园书中并无温病专篇，故不再列“修园论选”，亦不再加案语。



|                 |       |                  |       |
|-----------------|-------|------------------|-------|
| <b>卷一</b> ..... | (1)   | <b>黄疸门</b> ..... | (152) |
| 真中风 .....       | (1)   | 诸郁门 .....        | (155) |
| 类中风 .....       | (11)  | 汗门 .....         | (159) |
| 虚癆门 .....       | (20)  | 泄泻门 .....        | (162) |
| 咳嗽门 .....       | (29)  | 痢疾门 .....        | (170) |
| 痰饮门 .....       | (37)  | <b>卷五</b> .....  | (182) |
| <b>卷二</b> ..... | (47)  | 便秘门 .....        | (182) |
| 喘哮门 .....       | (47)  | 脱肛门 .....        | (185) |
| 头痛门 .....       | (56)  | 遗精门 .....        | (187) |
| 眩晕门 .....       | (62)  | 淋浊门 .....        | (195) |
| 心痛门 .....       | (66)  | 疝气门 .....        | (202) |
| 怔忡门 .....       | (75)  | 痘厥门 .....        | (207) |
| 腹痛门 .....       | (80)  | 癰狂痛门 .....       | (216) |
| 腰痛门 .....       | (89)  | 风痹门 .....        | (219) |
| <b>卷三</b> ..... | (96)  | <b>卷六</b> .....  | (228) |
| 膈症门 .....       | (96)  | 痿症门 .....        | (228) |
| 血证门 .....       | (113) | 积聚门 .....        | (233) |
| <b>卷四</b> ..... | (137) | 伤寒门 .....        | (241) |
| 肿胀门 .....       | (137) | 风温门 .....        | (252) |



|                 |       |
|-----------------|-------|
| 湿温门 .....       | (258) |
| <b>卷七</b> ..... | (266) |
| 温热门 .....       | (266) |
| 暑热门 .....       | (271) |
| 秋燥门 .....       | (275) |
| 疟疾门 .....       | (277) |
| 瘟疫门 .....       | (286) |
| <b>卷八</b> ..... | (294) |
| 妇科 .....        | (294) |

|                 |       |
|-----------------|-------|
| 调经门 .....       | (294) |
| 崩漏淋带门 .....     | (303) |
| 胎孕门 .....       | (310) |
| 产后门 .....       | (318) |
| 儿科 .....        | (327) |
| 痘疹门 .....       | (327) |
| 痧疹门 .....       | (336) |
| <b>原跋</b> ..... | (340) |

## 真中风

## 【修园论选】

曰真者，所以别乎类也。风者，八方之风邪也。中者，邪之自外入内也。有中经、中腑、中脏、中血脉之分。此数句与病机要发明，大同小异，各有语病。余从发明而订正之。中经，外有六经之形症；中腑，内有便溺之阻隔；中脏者，性命危；中血脉者，外无六经之形症，内无便溺之阻隔。《医学从众录·卷一》

古人定病之名，必指其实。后人既曰中风，如何舍风而别治？观仲师侯氏黑散、风引汤数方自见。余此书原为中人以下立法，只取唐人续命汤一方为主，盖以各家所列风症，头绪纷繁，议论愈深则愈晦，方法愈多则愈乱，不如只取一方，以驱邪为本，庶法一心纯，不至多歧反感。要知此汤长于治外，非风则不可用，是风则无不可用也。至云风为虚邪，治风必先实窍，此旨甚微，能于侯氏黑散、风引汤二方研究十年，而知其妙处，则可与共学适道矣。《医学从众录·卷一》

中风各论杂而繁，大要惟分真与类，贼风邪气中为真，痰火食气类中隧。其人先此有肝风，（《内经》云：风气通于肝。又云：诸风掉眩，皆属于肝。）真类二端由此致（设无肝风，亦只为他病，安有卒倒、偏枯、歪僻、牵引等症哉）。脏腑经络各不同，病浅病深分难易。络病口眼俱喎斜，在络病轻尚易治。手足不遂病在经，语



言错乱从腑议。经腑皆有倒仆形，倒仆之后明所自。在经神清尚识人，在腑神昏如失智。脏病最重中最深，唇缓失音耳聋备，目瞽遗尿鼻声鼾，六证见半死期至。经腑脏病或兼连，临证细认惟会意。更察虚实得大纲，闭证脱证因之异（二证详于八法歌），脱应固兮闭应开，吉凶关头非姑试。八法之说本在经，平易近人休弃置。《医学实在易·卷二》

尤在泾自定八法，余既存其说，而又不能尽徇其意者，谅在泾有知，当亦许余为直友也。一曰开关，尤氏以搐鼻探吐为开，而余则以华佗愈风散追以驷马而为开，祛风至宝丹彻其上下表里而为开也。二曰固脱，尤氏以参附汤加竹沥而为固，而余则以侯氏黑散遵《内经》填窍息风而为固也。三曰泄大邪，尤氏遵刘河间法以续命汤泄其外邪，以三化汤泄其内邪而为泄，而余则用防风通圣散一方，并力以两泄之也。四曰转大气，尤氏以八味顺气汤、匀气散以调之，调之未必能转，而余则用生芪一二两，陈皮、人参、防风各三钱，助其大气，再加天门冬五钱，附子三钱，俾水天之气循环不息以为转也。五曰逐痰涎，尤氏以涤痰汤开壅塞而平水饮之逆行，余则以三因白散治横流，而为北门之坐镇也。六曰除风热，尤氏以竹沥汤滋液以除热，而余则以白虎汤、竹叶石膏汤、黄连阿胶汤直探阳明少阴之本源以除大热也。七曰通经隧，尤氏以苏合香丸、至宝丹集诸香之气以通神，而余则用风引汤炼五色之石以补天也。八曰灸膻穴，以中风卒倒，邪风暴加，真气反陷，表里之气不相通，则阴阳之气不相系，艾灸速于汤药，但尤氏之取穴太多，而余则取穴较少耳。《医学实在易·卷二》

其曰风者，主外来之邪风而言也；其曰中者，如矢石之中于人也。此时因风治风，尚恐不及，其他奚论焉？小续命汤为第一，诸说不足凭也。若谓是气虚、火盛、痰多、水竭、火虚、肝郁、脾伤及诸虚所致，为病日久，即未中风之前，以大剂调养，非一两月不效。岂于既中风之际，死生只在顷刻，尚可以一剂回其气虚，平其火

势，清其痰源，滋其肾水，温其命火，及疏肝健脾，补养诸虚乎？必无是理也。《时方妙用·卷一》

中风死症，多是风中带寒，其症口开为心绝，手撒为脾绝，眼合为肝绝，遗尿为肾绝，声如鼾睡为肺绝，汗出如油为元气内绝。发直，目上视，面赤如妆，汗缀如珠，法在不治。用药若迟，数刻即死矣，急用三生饮一两，加人参一两。按：三生饮中，近时附子俱以盐腌过，乌头非四川产者无力。愚用熟附子一两，干姜五钱，炙甘草四钱，一服汗略止，再服眼睛略动，三服加人参三钱，渐有生意，必须半日服三剂。中风愈后，照刘、朱、李、薛诸法，缓缓调治之。《时方妙用·卷一》

### 【南雅堂医案】

案1：风为百病之长，中之者，势如矢石，险状自不待言。据称时方晌晚，步入内室用膳，便猝然倒地，痰涎上壅，口眼喎斜于左，显系中经之确证，幸脉尚浮大，阳证见阳脉，邪尚在腑，似无大碍之虞。因风治风，为疾驰解围计，亟用小续命汤进之：

桂枝 麻黄 人参 杏仁 川芎 黄芩 防己 甘草 炒白芍 以上各八分 附子四分 防风一钱二分 加生姜三片 大枣五枚 煎服。

按：陈修园治外风，首推续命汤，认为其余诸方不足凭。解释此方曰：天地之噫气为风，和风则生长万物，疾风则摧折万物，风之伤人者，皆带严寒肃杀之气，故此方桂、芍、姜、草，即《伤寒论》之桂枝汤，麻杏甘草，即《伤寒论》之麻黄汤，二方合用，立法周到，然风动则火升，故用黄芩以降火，风胜则液伤，故用人参以生液，血行风自灭，故用芎、芍以行血，防风驱周身之风，为拨乱反正之要药，附子补肾命之根，为胜邪固本之灵丹，防己纹如车辐，有升转循环之用，以通大经小络，药品虽多，而丝丝入扣，孙真人询仲景下之第一人也。而续命汤确为古今医家所重视，现代的山西李可老中医更进一层用之以治真中风症，可参看其论述。



**案2:**频年操劳过度,精力消耗,阴气不能上承,内风跃跃欲动,是为痺中之象,前医专以治痰为务,始而温补,继而攻劫,治失其宜,无怪真阴愈亏,日就枯槁。且今夏酷热异常,发泄尤甚,积孱之躯益觉不支,急宜育阴息风,生津益气,以冀渐有转机,用固本丸加减:

北五味 生地 天冬 麦门冬 人参

**案3:**风中于经,则六经之形症,必现于表,今据口苦胸满,两胁作痛,乍寒乍热,两关按之弦甚,病在少阳一经,毫无疑义,法用小续命汤加羌活、连翘。

**案4:**君相火亢,水涸液亏,证系下虚上实,时有暴怒跌仆之患,兹勉拟一方,藉以滋液救焚,俾药力直达于下,不助上焦之热,庶克有济,遵琼玉膏法。

鲜生地捣自然汁二斤 生白蜜一斤

上药用铅罐封固,以铁锅盛清水,中设木架,放罐于上。取桑柴火煮三昼夜,频添水,至三日后方可住火。连器浸冰水中,一日取出,再加:白茯苓一斤(蒸熟研粉) 真秋石一两(银罐内煨研) 人参六两(蒸透研) 此三味合前药拌匀,切成块,用小口瓷瓶收贮,勿令泄气,每晨空心用滚水调服五钱。

**案5:**诊得左手脉动数兼弦,右脉稍和,而按之觉虚,证患足痿无力,不良于行,左目流泪,时苦头晕,舌生红刺,微带痰咳,是风阳升于上也。缘今夏火热已久,热则真气泄越,虚则内风旋动。经言:痿生大热,热耗津液,致有此种现状。法宜清上安下,并甘凉不伤脾胃诸品,补肝肾以摄纳真气为主。

制首乌四两 天门冬二两 炒杞子一两五钱 黄菊花一两五钱  
黑绿豆皮二两 川石斛八两(熬膏用) 茺蔚子二两(蒸透) 虎骨胶二两(水溶化) 白茯苓二两(蒸透)

以上各药合为末,以川斛膏同溶虎骨胶捣,丸如梧桐子大,空心用滚水服三钱。